

**Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Итальянской Республики о культурном и научном сотрудничестве**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 24 июня 1998 года № 598

     Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ**:  
     Утвердить Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Итальянской Республики о культурном и научном сотрудничестве, подписанное в г. Алматы 16 сентября 1997 года.

*Премьер-Министр*  
*Республики Казахстан*

**Соглашение**  
**между Правительством Республики Казахстан**  
**и Правительством Итальянской Республики**  
**о культурном и научном сотрудничестве**

     (Бюллетень международных договоров РК, 2001 г., N 4, ст. 34)  
   (Вступило в силу 11 мая 2000 года - ж. "Дипломатический курьер",  
            спецвыпуск N 2, сентябрь 2000 года, стр. 182)

     Правительство Республики Казахстан и Правительство Итальянской Республики, далее именуемые "Стороны",  
     желая укреплять и развивать дружественные отношения между двумя странами и их народами,  
       убежденные, что обмен и сотрудничество в области образования, культуры, науки и технологии будут способствовать лучшему взаимопониманию между двумя народами,   
      движимые желанием реализовать статьи 10, 14 и 15 Z980218\_ Договора о дружбе и сотрудничестве между Республикой Казахстан и Итальянской Республикой, подписанного 5 мая 1997 г.,   
      согласились о нижеследующем:   
   
                               **СТАТЬЯ 1**   
   
      Стороны в рамках процесса укрепления научных и культурных отношений договариваются уделять особое внимание сотрудничеству в следующих приоритетных областях: изучение и преподавание языка, межуниверситетские связи, участие в культурных мероприятиях и обменах, сотрудничеству в области археологии.   
   
                               **СТАТЬЯ 2**   
   
      В области изучения и преподавания языка Стороны будут способствовать:   
      - изучению казахского и итальянского языков и литературы, в особенности, посредством языковых курсов и созданием соответствующих кафедр;   
      - прямому сотрудничеству и обмену на индивидуальном уровне, а также между учреждениями и организациями, связанными с образованием в государствах Сторон;   
      - сотрудничеству и обмену методами, дидактическими материалами и программами, в особенности через обмен экспертами.   
   
                               **СТАТЬЯ 3**   
   
      В области межуниверситетского сотрудничества Стороны будут содействовать заключению соглашений, обмену профессорами и исследователями, началу совместных исследований, представляющих взаимный интерес и организации семинаров и симпозиумов.   
      Стороны будут обмениваться информацией о соглашениях, находящихся в силе и о тех, которые намереваются заключить с целью обеспечения выполнения положений настоящего Соглашения.   
   
                               **СТАТЬЯ 4**   
   
      Стороны будут развивать сотрудничество в области литературы, кинематографа, музыки, танцев, театра посредством обмена артистами и участия в спектаклях, кинематографических фестивалях, книжных выставках, симпозиумах и другой аналогичной деятельности.   
      Стороны периодически будут проводить выставки на высоком уровне, представляющие художественное и культурное достояние каждой из Сторон.   
   
                               **СТАТЬЯ 5**   
   
      Сотрудничеству в области археологии будет отдаваться предпочтение Сторонами посредством обмена информацией и опытом, симпозиумов, семинаров и общих исследований. Стороны будут способствовать деятельности археологических миссий другой Стороны, работающих на территории одной из Сторон.   
      Каждая из Сторон будет поощрять сотрудничество между экспертами и компетентными органами в области сохранения, защиты, эксплуатации, реставрации археологического и культурного достояния посредством обмена информацией, опытом, публикациями и визитами экспертов.   
   
                               **СТАТЬЯ 6**   
   
      Стороны будут предоставлять стипендии студентам и лицам с высшим образованием другой Стороны для обучения и научных исследований в университетах и аспирантурах, в особенности связанных с приоритетными областями указанными в предыдущих статьях.   
   
                               **СТАТЬЯ 7**   
   
      Стороны будут содействовать научному и технологическому сотрудничеству между научными институтами, исследовательскими центрами и университетами государств Сторон. С этой целью они будут способствовать:   
      - обмену научной и технологической документацией;   
      - взаимным визитам экспертов и специалистов для развития образования и обмена опытом;   
      - организации конференции и семинаров научных и технологических;   
      - реализация исследований, представляющих взаимный интерес, учебы и планирования в согласованных областях.   
   
                               **СТАТЬЯ 8**   
   
      Каждая из Сторон будет содействовать обоснованию и деятельности на своей территории учреждений культуры другой Стороны таким как институты культуры, культурные ассоциации и учебные учреждения.   
   
                               **СТАТЬЯ 9**

     Стороны будут сотрудничать в предотвращении любых незаконных попыток ввоза, вывоза и перевозок произведений искусства и культурных ценностей и урегулируют эти вопросы отдельными Соглашениями.

**СТАТЬЯ 10**

     Стороны будут поддерживать сотрудничество между соответствующими органами и путем обмена информацией, материалами и экспертами в следующих областях:  
     - печать;  
     - спорт;  
     - молодежь;  
     - архив;  
     - библиотеки;  
     - музеи.  
   
                               **СТАТЬЯ 11**   
   
      В целях реализации настоящего Соглашения Стороны решили учредить совместную комиссию, в функции которой будут входить изучение развития культурного и научного сотрудничества между Сторонами и составление многолетних программ, предназначенных для исполнения. Данная комиссия будет созываться поочередно в столице государств Сторон.   
   
                              **СТАТЬЯ 12**   
   
      В настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения с общего согласия Сторон.   
      Спорные вопросы, связанные с применением или толкованием настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций и переговоров заинтересованных сторон.   
   
                              **СТАТЬЯ 13**   
   
      Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления в силу настоящего Соглашения.   
   
                              **СТАТЬЯ 14**   
   
      Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок.   
      Каждая Сторона может выйти из настоящего Соглашения, направив письменное уведомление о своем намерении другой Стороне не позднее чем за 6 месяцев до выхода, урегулировав финансовые и иные обязательства, возникшие за время действия Соглашения.

     Настоящим удостоверено, что нижеподписавшиеся представители, должным образом уполномоченные соответствующими Правительствами, подписали настоящее Соглашение.

     Совершено в Алматы, 16 сентября 1997 года в двух экземплярах, каждый на казахском, итальянском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

*За Правительство                За Правительство*  
*Республики Казахстан            Итальянской Республики*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан